

PG9984(P)/PG8984(P)/PG4984(P)

Installatieaanwijzingen PowerG draadloze dubbeltechnologie spiegel-PIR-bewegingsdetector

Overzicht

De PG9984(P)/PG8984(P)/PG4984(P) zijn 2-wegs draadloze PIR-/Huisdier-immune bewegingsdetectors die gebruik maken van Target Specific Imaging™ (Doelspecifieke beeldvorming) om onderscheid te maken tussen mensen en huisdieren tot 18 kg (40 lb), terwijl ze het aantal valse alarmen verminderen door gebruikmaking van True Motion Recognition™ (Echte bewegingsherkenning). Ingebouwd link kwaliteitsindicatoren verminderen de installatietijd door het elimineren van de noodzaak voor de installateur om het controlepaneel fysiek te benaderen. De detectoren zijn ook voorzien van gecombineerde Fresnel en cilindrische optica, met een bereik tot 15 meter (49 voet) en zijn uitgerust met wand kruipzone bescherming.

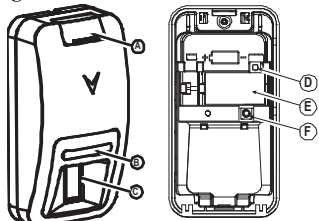
Opmerking: Huisdierimmunitiefunctie is niet getest volgens UL 639 of UL-C-S306-03 omdat de functie niet wordt behandeld in een van beide standaards.

Instellen van het apparaat

Voorzichtig! Moet door technisch personeel worden geïnstalleerd op niet-gevaarlijke locaties en uitsluitend binnenshuis. Ontplofingsgevaar als de batterij door een verkeerde soort wordt vervangen. Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit. Voer gebruikte batterijen af in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant en volgens de plaatselijke reglementen en voorschriften. Batterijen worden alleen door onderhoudspersoneel worden vervangen.

Opmerking: Om een ononderbroken werking van alle draadloze apparaten te verzekeren bij het terugzetten van het systeem naar de standaardwaarden wordt een algemene upload van alle draadloze programmering via DLS wordt aangeraden voordat het systeem wordt teruggezet naar de standaardwaarden. Download de draadloze programmering nadat het systeem is teruggezet naar de standaardwaarden.

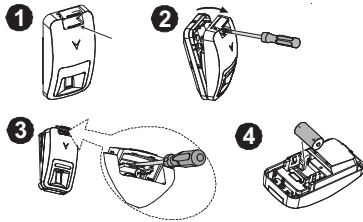
Legenda



- A. Schroefdeksel
- B. LED
- C. PIR optisch venster
- D. Aanmeldknop (gebruik een schroevendraaier om de verzonken knop in te drukken)
- E. Batterij
- F. Sabotageschakelaar
- G. Horizontaal aanzicht van het bestreken gebied
- H. Verticaal aanzicht van het bestreken gebied
- I. Microgolfdekking

Opmerking: De sabotageschakelaar aan de achterzijde is nodig voor commerciële UL-inbraakinstallaties.

Plaats de batterij



- Licht op de aangegeven plaats het schroefdeksel op met uw duim.
 - Draai de schroef los in de richting zoals aangeven met de pijl en open de afdekking.
 - Steek een schroevendraaier in de aangegeven sleuf en druk hem in om de afdekking van de basis te verwijderen.
 - Plaats de batterij; let hierbij op de polariteit.
- Opmerking:** Wanneer draadloze apparaten handmatig worden geprogrammeerd, kan een apparaat dat meer dan 48 uur is ingeschakeld niet worden geregistreerd op het systeem totdat het gesaboteerd en hersteld is. Gebruik de procedure Snel aanmelden en doorloop de stappen die worden gegeven in Het apparaat op het systeem aanmelden wanneer het bedieningspaneel wordt geprogrammeerd.
- Opmerking:** Na het herstellen van een lage batterij probleem kan het tot 5 minuten duren voordat het systeem de problemen heeft verholpen.

Meld het apparaat aan bij het systeem

Om snel aan te melden:

- Druk op het toetsbord [*] [8] [Installatiecode] [804] [000].
- Druk en de aanmeldknop van het apparaat in en houd hem ingedrukt totdat de LED constant brandt en laat dan de aanmeldknop los terwijl de LED nog brandt. Er verschijnt dan een bevestigingsbericht op het toetsbord.
- Druk op de toets [*] [0] ID te bevestigen.
- Voer het [3 cijferig zone #] in.
- Voer de [3 cijferige soort zone] in.
- Voer voor alle gewenste partities de [1 cijferige partitie #] in en druk dan op [#]. Bij gebruik van een menu-gebaseerde configuratie kunt u naar de gewenste partitie rollen en dan op [*] drukken om de partitie in of uit te schakelen.
- Voer op een LCD toetsbord het label in door het woord library (bibliotheek) te gebruiken.

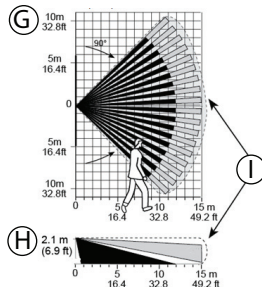
Om vooraf aan te melden:

- Configureer het unieke ID nummer in het systeem op afstand. Zie de handleiding voor de HSM2HOST voor meer informatie.
 - Druk wanneer u ter plaats bent de aanmeldknop van het apparaat in.
- Opmerking:** Saboteer en herstel het apparaat om aan te melden indien het draadloos apparaat voor meer dan 48 uur is ingeschakeld zonder aangemeld te zijn.

Voer een plaatsingstest uit

Opmerking: Voer minstens een keer per jaar looptest uit. Monteer voordat een draadloos apparaat permanent wordt gemonteerd, het apparaat eerst tijdelijk en voer een plaatsingstest uit.

- Saboteer het apparaat door de afdekking te openen.
- Herstel de sabotage. Het apparaat gaat nu gedurende 15 minuten in de teststand voor plaatsing.
- Schakel het apparaat in. De rode LED knippert eenmaal om



aan te geven dat een signaal naar de ontvanger wordt gezonden en knippert dan drie keer om de signaalsterkte aan te geven. Loop in beide richtingen over het uiteinde van het detectiepatroon om een looptest uit te voeren. De volgende tabel geeft de ontvangen signaalsterkte aan.

LED reactie	Signaalsterkte
Groene LED knippert	STERK
Oranje LED knippert	GOED
Rode LED knippert	SLECHT
Geen knipperen	Geen communicatie

BELANGRIJK! Alleen de signaalsterktes GOED of STERK zijn acceptabel. Wanneer u een SLECHT signaal ontvangt van het apparaat, verplaats het dan en test het nogmaals totdat een GOED of STERK signaal ontvangen wordt.

Opmerking: Voer UL/ULC installaties is alleen het signaalniveau STERK acceptabel. Controleer na installatie de functionaliteit van het product in combinatie met de overeenkomstige ontvangers HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 en PG9920.

Opmerking: Raadpleeg voor gedetailleerde instructies over het plaatsen de handleiding van het bedieningspaneel.

Monteer het apparaat

De PowerG serie draadloze PIR bewegingsdetectors moeten worden geïnstalleerd en gebruikt in een omgeving met een vervuilingsgraad van max. 2 en overspanningscategorie II.

- Houd het uit de nabijheid van warmtebronnen.
- Stel het niet bloot aan luchtstromen.
- Installeer het niet buitenshuis.
- Vermijd direct zonlicht.
- Houd bedrading uit de nabijheid van netsnoeren.
- Installeer het niet achter scheidingswanden.
- Monteer het op een stevige stabiële ondergrond.

Installatieopmerkingen: Blokkeer het weergaveveld van de detector niet met grote voorwerpen, zoals meubels. Installeer op een positie waar de verwachte indringerbeweging zich loodrecht op de zones van de detectie bevindt. Monteer verder dan 1,5 m van TL-verlichting met twee TL-buizen van minimaal 40 W.

Belangrijk! De PGx984-detector is immuun voor activiteit lager dan 1 m (3 voet) van dieren tot 18 kg (40 lb). Boven de hoogtelimiet van 1 m (3 voet) is de detector immuun voor dieren tot 18 kg (40 lb). De immunitieit voor huisdieren neemt af naarmate het dier dichterbij de detector komt. Kies een bevestigingsplek die de mogelijke nabijheid van dieren minimaliseert.

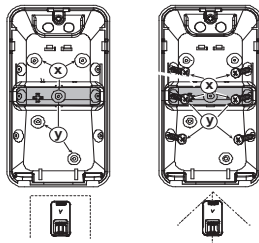
Opmerking: Een functie voor het negeren van huisdieren is niet door UL/ULC geverifieerd.

WAARSCHUWING! Om te voldoen aan FCC en IC RF voorschriften m.b.t. blootstelling dient de PIR detector gedurende zijn normale werking op een afstand van tenminste 20 cm van alle personen te zijn geplaatst. De antenne die voor dit product wordt gebruikt mag niet op dezelfde locatie worden geplaatst of worden bediend in combinatie met welke andere antenne of zender dan ook.

Monteer het apparaat

Stel de montagehoogte en het gewenste detectiebereik vast. Stel m.b.v. onderstaande tabel vast of u de bevestigingsgaten x of y moet gebruiken.

Opmerking: Montage in een hoek vereist het gebruik van andere montagegaten dan montage op een vlak. Monteer het apparaat m.b.v. de meegeleverde schroeven.



Hoogte	Bevestigingsgaten				
10 voet 3,0 m					
9 2.7		y	y	y	y
8 2.4		y	y	y	x
7 2.1		y	y	x	x
6 1.8		y	x	x	x
		6	9	12	15 m
		15	30	45	60 ft

Bereik

Configuratie

Voer [804][zone nummer] in om naar de sectie draadloze configuratie te gaan.

Tuimelschakelaars van het apparaat

[001][01] Alarm LED - Standaard [J]

Maakt het mogelijk dat de LED van het apparaat wordt geactiveerd als er zich een alarmsituatie voordoet.

[001][04] Toezicht - standaard [J]

Schakelt toezicht van het apparaat in.

Selecties

[003] Uitschakeling druk verkeer - Standaard [01]

Het activeren van deze functie zorgt ervoor dat het batterijverbruik afneemt wanneer het systeem is uitschakeld door een rapportagetimer te configureren. Als er een beweging wordt gedetecteerd zal het apparaat een alarm naar de ontvanger zenden en zal het geen verdere voorvallen melden totdat de timer afloopt. Elke beweging die tijdens de ingestelde periode wordt gedetecteerd wordt gerapporteerd als de timer afloopt. Geen vertraging zorgt ervoor dat het apparaat telkens een alarm afgeeft wanneer de detector wordt geactiveerd.

[01] Detector uitschakeld vertraging [02] Geen vertraging [03] 5 seconden vertraging

[04] 15 seconden vertraging [05] 30 seconden vertraging [06] 1m vertraging

[07] 5m vertraging [08] 10m vertraging [09] 20m vertraging

[10] 60m vertraging

[016] Voorval teller - Standaard [002]

Het alarm wordt geactiveerd nadat er een ingesteld aantal voorvallen zijn gedetecteerd.

Toets activiteiten 001-002 in

LED werking

LED-aanduidingen	Voorval
Rode LED knippert	Stabilisatie (opwarmtijd 60 sec)
Rode LED aan 0,2 sec.	Openen/sluiten sabotage
Rode LED knippert tweemaal	Een quad PIR detectie in de diagnostische stand
Rode LED aan 2 sec.	Indringeralarm
Gele LED aan	AM-detectie - teststand
Gele LED knippert langzaam (0,2 sec. AAN, 30 sec. UIT)	AM-detectie - Normale stand

Specificaties

ALGEMEEN

Soort detector: Dubbel element geluidsarme pyro-elektrische sensor
Lensgegevens
Aantal straallementen: 18x3 = 54 verre parabolische spiegelsegmenten

MW dekking

Maximaal: 15 m (49 voet) / 90°
Gemiddeld: 10 m (33 voet) / 90°

Minimaal: 5 m (16 voet) / 90°

Opmerking: Voor UL-/ULC-goedgekeurde installaties zijn de volgende instellingen vereist:

MW-bereik: Maximum

Gebeurtenissteller: Hoge gevoeligheid

Huisdierimmunitieit (PGx984P): Tot 18 kg (40 lb)

ELEKTRISCH

Soort sensor: K Band Dopplermodule: 24 GHz

Interne batterij: 3 V lithium batterij, type CR-123A consumentenkwaliteit, UL-geregistreerd of overeenkomstig, voldoet aan RoHS. Voer gebruikte batterijen af in overeenstemming met plaatselijke voorschriften.

Opmerking: Gebruik voor-ULC installaties uitsluitend Panasonic, Sanyo, GP of Varta.

Nominale batterijcapaciteit: 1450 mA/h

Levensduur van de batterij (voor normaal gebruik):

Minimaal een jaar, typisch 5-8 jaar (niet geverifieerd door UL/ULC)

Drempeelwaarde voor te lage batterijspanning: 2,5 V

FUNCTIONEEL

True Motion Event Verificatie echte bewegingsvoorvallen:

2 keuzes op afstand - 1 (UIT) of 2 (AAN) bewegingsvoorvallen Verificatie alarmduur: 2 seconden

DRAADLOOS

Frequentieband (MHz): PG4984 met CE-registratie: 433 MHz; PG8984 met CE/EN-registratie: 868 MHz; PG9984 met FCC/IC/UL/ULC-registratie: 912-919 MHz

Communicatieprotocol: PowerG

Toezicht: Signalering met tussenpozen van 4-min.

Sabotage alarm: Wordt gemeld als er zich een voorval van sabotage voordoet, en in elk volgend bericht, totdat de sabotageschakelaar is hersteld

BEVESTIGING

Hoogte: 1,8 - 3,0 m (6 - 10 voet)

Installatie-oppervlakte: Oppervlak of hoek

ACCESSOIRES

PGBRACKET-1: Draaibare beugel voor wandmontage, verstelbaar 30° naar voren en 45° links/45° rechts.

PGBRACKET-2: PGBRACKET-1 met een hoekadapter

PGBRACKET-3: PGBRACKET-1 met een plafondadapter

Opmerking: UL heeft het product niet geëvalueerd met gebruik van beugels.

OMGEVING

RFI afscherming: > - 20 V/m tot aan 2000 MHz, exclusief in-band frequenties

Temperatuurbereik: -10°C tot +55°C (voor UL is alleen het bereik van 0°C-49°C geverifieerd)

Relatieve vochtigheid: Tot max. 93%RV, niet-condenserend

FYSIEK

Formaat (H x B x D): 115 x 60 x 48 mm (4-1/2" x 2-5/16" x 1-5/16")

Gewicht (inclusief batterij): 90g (3oz).

Kleur: Wit

OVEREENKOMSTIGE ONTVANGERS

433 MHz band: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)4; HS2ICNRF(P)4; PG4920

868MHz band: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8; HS2ICNRF(P)8; PG8920

912-919 MHz band: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9; HS2ICNRF(P)9; PG9920

Opmerking: Alleen apparaten die werken in de band 912-919 MHz zijn UL/ULC goedgekeurd.

UL/ULC-opmerkingen

Alleen de modellen PG9984 en PG9984P die werken in het frequentiebereik van 912-919 MHz hebben UL/ULC registratie. De PG9984 en PG9984P zijn door UL geregistreerd voor inbraaktoepassingen in commerciële en woonsituaties en door de ULC voor inbraaktoepassingen in woonsituaties in overeenstemming met de eisen in de standaards UL 639 en UL-C-S306 voor eenheden voor het detecteren van binnendringing.

Gebruik dit apparaat bij UL/ULC installaties uitsluitend in combinatie met overeenkomstige DSC draadloze ontvangers: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 en PG9920. Controleer na installatie de functionaliteit van het product in combinatie met de gebruikte ontvanger.

CE Europa: De PG4984/PG4984P en PG8984/PG8984P voldoen aan de RTTE eisen - Richtlijn 1999/5/EC van het Europese Parlement en van de Raad van 9 maart 1999. De PG8984/PG8984P is gecertificeerd volgens de volgende normen: N50131-2-4, EN50131-1 GRADE 2, CLASS II, EN50131-6 Type C. De certificering geldt alleen voor de 868 MHz variant van dit product. Volgens EN 50131-1:2006 en A1:2009, kan deze apparatuur toegepast worden in geïnstalleerde systemen tot aan en met beveiligingskwaliteit 2, milieuklasse II. VK: De PG8984 is geschikt voor gebruik in geïnstalleerde systemen die voldoen aan PD6662: 2010 graad 2 en milieuklasse 2 BS8243 de Power G-randapparatuur heeft twee-weg communicatiefunctionaliteit, wat extra voordelen biedt zoals beschreven in de technische brochure. Deze functionaliteit is niet getest om te voldoen aan de respectievelijke technische vereisten en moet daarom worden beschouwd als zijnde buiten het toepassingsgebied van de certificatie van het product.

Beperkte Garantie

Digital Security Controls garandeert gedurende een periode van 12 maanden vanaf de datum van aankoop dat het product vrij is van materiële defecten en fabricagefouten bij normaal gebruik en dat ter vervulling van een schending van deze garantie, Digital Security Controls, naar eigen keuze, de defecte apparatuur zal repareren of vervangen bij teruggave van de apparatuur bij het reparatiepunt. Deze garantie geldt alleen voor materiële defecten en fabricagefouten en niet voor beschadigingen opgelopen tijdens verzending en afhandelingenfouten, of schade als gevolg van oorzaken buiten de controle van Digital Security Controls zoals bliksem, te hoge spanning, mechanische schokken, waterschade of schade die voortvloeit uit misbruik, wijziging of onjuiste toepassing van de apparatuur.

De voornoemde garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper en vervangt en zal alle andere garanties vervangen, expliciet of impliciet, en alle andere verplichtingen of aansprakelijkheden van de kant van Digital Security Controls. Digital Security Controls neemt noch de verantwoordelijkheid voor, noch geeft enige andere persoon toestemming namens haar deze garantie te wijzigen of te veranderen, noch om namen haar enige andere garantie of aansprakelijkheid aan te nemen met betrekking tot dit product.

In geen geval zal Digital Security Controls aansprakelijk zijn voor enige directe, indirecte of gevolgschade, verlies van verwachte winst, verlies van tijd of enige andere verliezen van de koper in verband met de aankoop, installatie, bediening of falen van dit product.

Bewegingsmelders kunnen alleen beweging detecteren binnen de aangegeven gebieden, zoals weergegeven in hun respectievelijke installatie-instructies. Er wordt geen onderscheid maken tussen indringers en bewoners. Bewegingsmelders bieden geen volumetrische gebiedsbescherming. Ze hebben meerdere detectiestralen en beweging kan alleen worden gedetecteerd in niet-geblokkeerde gebieden die deze stralen bereiken. Er kan geen beweging worden gedetecteerd die optreedt achter muren, plafonds, vloeren, gesloten deuren, glazen wanden, glazen deuren of ramen. Elk type sabotage, of dit nu opzettelijk of onopzettelijk is, zoals maskeren, schilderen of spuiten van enig materiaal op de lenzen, spiegels, ramen of enig ander deel van het detectiesysteem zal een correcte werking schaden.

Passieve infrarood bewegingsmelders werken door veranderingen in temperatuur te detecteren. Maar hun effectiviteit vermindert wanneer de omgevingstemperatuur stijgt tot in de buurt van of boven lichaamstemperatuur of indien er opzettelijke of onopzettelijke warmtebronnen in of nabij het detectiegebied zijn. Sommige van deze warmtebronnen kunnen kachels, radiatoren, kachels, barbecues, open haarden, zonlicht, stroomstromen, ventilatie enz. zijn.

Waarschuwing: Digital Security Controls adviseert om het hele systeem op een regelmatig basis volledig te testen. Ondanks regelmatig testen en door, maar niet beperkt tot, criminele manipulatie of elektrische storing, kan dit product niet werken zoals verwacht.

Belangrijke informatie: Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Digital Security Controls kunnen de beveiliging van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen nietig verklaren.

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG: DSC Software gekocht met of zonder producten en componenten is auteursrechtelijk beschermd en wordt gekocht onder de volgende licentievoorwaarden.

- Deze Overeenkomst - voor eindgebruikers ("gebruiksrechtovereenkomst") is een wettelijke overeenkomst tussen u (het bedrijf, persoon of entiteit die de software en alle bijbehorende hardware heeft verworven) en Digital Security Controls, een divisie van Tyco Security Products ("DSC"), de fabrikant van geïntegreerde beveiligingssysteem en de ontwikkelaar van de software en alle aanverwante producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven.
- Als het DSC softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT" of "SOFTWARE") is bedoeld om te worden begeleid door de hardware, en NIET gepaard gaat met nieuwe hardware, mag u dit SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan verwante media, gedrukte materialen, en "online" of elektronische documentatie bevatten.
- Elke software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd die is verbonden aan een afzonderlijke Overeenkomst - voor eindgebruikers is aan U in geïdentificeerd onder de voorwaarden van die licentie-overeenkomst.
- Door het installeren, kopiëren, downloaden, opslaan, openen of anderszins gebruiken van het SOFTWARE PRODUCT, stemt u er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden van deze gebruiksrechtovereenkomst, zelfs als deze gebruiksrechtovereenkomst wordt beschouwd als een wijziging van een eerdere overeenkomst of contract. Als u niet akkoord gaat met de voorwaarden van deze gebruiksrechtovereenkomst, is DSC niet bereid om het SOFTWAREPRODUCT aan u te licentieren, en hebt u niet het recht om het te gebruiken.

LICENTIE

DE SOFTWARE wordt beschermd door auteursrechtwetten en internationale verdragen inzake auteursrecht en andere intellectuele eigendomsverdragen. DE SOFTWARE wordt in licentie gegeven, niet verkocht.

1. LICENTIEVERLENING Deze gebruiksrechtovereenkomst verleent u de volgende rechten:

- (a) Software-installatie en gebruik - voor elke licentie die u aanschaf, mag u slechts een kopie van het SOFTWAREPRODUCT hebben geïnstalleerd.
- (b) Opslag/netwerkgebruik - Dit SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig op meerdere computers worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt, met inbegrip van een werkstation, terminal of andere digitale elektronisch apparaat ("apparaat"). Met andere woorden, als u meerdere werkstations heeft, moet u een licentie voor elk werkstation waar de software zal worden gebruikt verwerven.
- (c) Back-up kopie - U mag back-up kopiëren van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar u mag op enig gegeven moment slechts een exemplaar per licentie geïnstalleerd hebben. U mag de back-up kopie uitsluitend gebruiken voor archiveringsdoelstellingen. Behalve zoals uitdrukkelijk in deze gebruiksrechtovereenkomst vermeld, mag u geen kopiëren maken van het SOFTWAREPRODUCT, met inbegrip van de gedrukte materialen bij de SOFTWARE.
2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN
 - (a) Beperkingen op reverse-engineering, decompilatie en demontage - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet decompileren of demonteren en er geen reverse engineering op toepassen, tenzij en voor zover dit ondanks deze beperking uitdrukkelijk is toegestaan door de toepasselijke wetgeving. U mag geen wijzigingen of aanpassingen aan de software maken, zonder de schriftelijke toestemming van een officier van DSC. U mag geen eigendomsmededelingen, markeringen of labels verwijderen van het softwareproduct. U moet redelijke maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat de bepalingen en voorwaarden van deze gebruiksrechtovereenkomst worden nageleefd.
 - (b) Scheiding van onderdelen - Het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als een enkel product. De onderdelen ervan mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan een HARDWARE-eenheid.
 - (c) Een enkel GEÏNTEGREERD PRODUCT - Als u deze SOFTWARE hebt verworven met HARDWARE, dan is het SOFTWAREPRODUCT geïdentificeerd met de hardware als een enkel geïntegreerd product. In dit geval kan het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt met de HARDWARE zoals uiteengezet in deze gebruiksrechtovereenkomst.
 - (d) Verhuur - u mag dit SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, leasen of lenen. U mag het niet beschikbaar maken voor anderen of het op een server of website plaatsen.
 - (e) Overdracht van het softwareproduct - U mag al uw rechten onder deze gebruiksrechtovereenkomst enkel als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, waarbij u geen kopiëren behoudt, u het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en gedrukte materialen, eventuele upgrades en deze gebruiksrechtovereenkomst), en op voorwaarde dat de ontvanger akkoord gaat met de voorwaarden van deze gebruiksrechtovereenkomst. Als dit SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, moet elke overdracht ook alle vorige versies van dit SOFTWAREPRODUCT bevatten.
 - (f) Beëindiging - Onverminderd alle andere rechten, kan DSC deze gebruiksrechtovereenkomst beëindigen als u zich niet houdt aan de bepalingen en voorwaarden van deze gebruiksrechtovereenkomst. In dat geval dient u alle kopiëren van de software en alle onderdelen te vernietigen.
 - (g) Merken - Deze gebruiksrechtovereenkomst verleent u geen rechten in verband met handelsmerken of servicemerken van DSC of haar leveranciers.
3. AUTEURSRECHT - Alle aanspraken en intellectuele eigendomsrechten in en op het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn verwerkt), de begeleidende gedrukte materialen en alle kopiëren van het SOFTWAREPRODUCT, zijn eigendom van DSC of haar leveranciers. U mag de met het SOFTWAREPRODUCT geleverde gedrukte materialen niet kopiëren. Alle aanspraken en intellectuele eigendomsrechten in en op de inhoud waar toegang tot verkregen kan worden door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT zijn eigendom van de betreffende eigenaar en kan worden beschermd door auteursrecht of andere intellectuele eigendomsrechten en -verdragen. Deze gebruiksrechtovereenkomst verleent u geen rechten op dergelijke inhoud. Alle rechten die niet uitdrukkelijk door deze licentieovereenkomst worden verleend zijn voorbehouden aan DSC en haar leveranciers.
4. EXPORTBEPERKINGEN - U stemt ermee in dat u het SOFTWAREPRODUCT niet exporteert of her-exporteert naar een land, persoon of entiteit onderworpen aan Canadese exportbeperkingen.
5. GERECHTSKEUZE - deze licentieovereenkomst voor software is onderhevig aan de wetten van de provincie Ontario, Canada.
6. ARBITRAGE - Alle geschillen die in verband met deze overeenkomst ontstaan worden bepaald door definitieve en bindende arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen gaan akkoord met de beslissing van de bemiddelaar. De plaats van arbitrage is Toronto, Canada, en de taal van de arbitrage is Engels.
7. BEPERKTE GARANTIE
 - (a) GEEN GARANTIE - DSC BIJDT DE SOFTWARE "AS IS" AAN ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE AAN UW EISEN VOLDOET OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ONONDERBROKEN OF FOUTVRIJ IS.

(b) WIJZIGINGEN IN DE BEDRIJFSOMGEVING - DSC is niet aansprakelijk voor problemen die worden veroorzaakt door veranderingen in de functionele eigenschappen van de HARDWARE, of voor problemen in de interactie van het SOFTWAREPRODUCT met niet-DSC-SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID; GARANTIE GEEFT RISICOVERDELING AAN - IN ELK GEVAL, INDIEN ENIGE WET GARANTIES MET ZICH MEEBRENGT DIE NIET IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST WORDEN VERMELD, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC KRACHTENS ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST TEN HOOGSTE HET BEDRAG ZIJN DAT U HEEFT BETAALD VOOR DE LICENTIE VAN HET SOFTWAREPRODUCT EN VIJF CANADESE DOLLARS (CAD \$ 5), OMDAT SOMMIGE LANDEN NIET DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLG-OF BIJKOMENDE SCHADE TOESTAAN, KAN BOVENGENOEMDE BEPERKING NIET VOOR U GELDEN.

(d) AANSPRAKELIJKHEIDSVERKLARING - DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN VERVANGT ENIGE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE KANT VAN DSC. DSC GEEFT GEEN ANDERE GARANTIES. DSC NEEMT NOCH DE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR, NOCH GEEFT ENIGE ANDERE PERSOON TOESTEMMING NAMENS HAAR DEZE GARANTIE TE WIJZIGEN OF TE VERANDEREN, NOCH OM NAMEN HAAR ENIGE ANDERE GARANTIE OF AANSPRAKELIJKHEID AAN TE NEMEN MET BETREKKING TOT DIT PRODUCT.

(e) UITSLUITING VAN RECHTSMIDDELEN EN BEPERKING VAN GARANTIE - IN GEEN GEVAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, RISICOAANSPRAKELIJKHEID, OF ENIG ANDER JURIDISCH PRINCIPLE. DEZE SCHADE IS INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT, VERLIES VAN WINST, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF BIJHORENDE APPARATUUR, KAPITAAL, KOSTEN VOOR HET VERVANGEN OF VERNIEUWEN VAN APPARATUUR, VOORZIENINGEN OF DIENSTEN, BEDRIJFSUITVAL, TIJD VAN DE AFNEMER, VORDERINGEN VAN DERDEN, WAARONDER KLANTEN, EN EIGENDOMSSCHADE.

WAARSCHUWING: DSC adviseert om het hele systeem op een regelmatige basis volledig te testen. Ondanks regelmatig testen en door, maar niet beperkt tot, criminele manipulatie of elektrische storing, kan dit SOFTWAREPRODUCT niet werken zoals verwacht. Zorg er altijd voor dat u de nieuwste versie van de gebruikershandleiding heeft. Bijgewerkte versies van deze gebruikershandleiding zijn verkrijgbaar door contact op te nemen met uw distributeur.

© 2015 Tyco Security Products en respectievelijke bedrijven. Alle Rechten voorbehouden. De in dit document opgenomen handelsmerken, logo's en dienstmerken zijn geregistreerd in de Verenigde Staten [of andere landen]. Elk misbruik van de handelsmerken is ten strengste verboden en Tyco Security Products zal agressief haar rechten met betrekking tot intellectueel eigendom met alle wettelijke middelen afdwingen, indien nodig met inbegrip van strafrechtelijke vervolging. Alle handelsmerken die geen eigendom zijn van Tyco Security Products zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren en zijn gebruikt met toestemming of toegestaan volgens de toepasselijke wetten. Productaanbiedingen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Actuele producten kunnen afwijken van de foto's. Niet alle producten beschikken over alle functies. Beschikbaarheid kan per regio verschillen; neem contact op met uw vertegenwoordiger.

Toronto, Canada • www.dsc.com • gedrukt in Israël • tech. ondersteuning: 1-800-387-3630 (Canada, VS), 905-760-3000



Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/rtte_index.aspx

(CZ) DSC je tímto vyhlasuje, že tento výrobek je v souladu se všemi esenciálními požadavky směrnice 1999/5/EC.

(DA) DSC erklærer hermed at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gældende for direktivet 1999/5/EC.

(DE) Hierby verkündet DSC, daß ihr Produkt in Konformität mit den in den Bestimmungen von Richtlijn 1999/5/EC.

(FR) DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

(GRE) Απὸ τὴν ἡμερῶν, ἡ DSC, δηλώνει ὅτι αὐτὸ ἡ συσκευή ἑστὶν ἐν ἀρμοδίᾳ μὲ τὰς ἐπισημασθεὶς ἀπὸ τῆς Οἰκονομικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Εὐρώπης 1999/5/EC.

(ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/EC.

(KOR) DSC erklærer at denne enhed er i samsvare med de grundlæggende krav og andre relevante lovgivning 1999/5/EC.

(POL) DSC oświadcza, że urządzenia jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

(POR) Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.



29009342R001